2022年 12月 5 日

This document is received on 5 DEC 2022

The lown Flanning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.

<u>Form No. S16-III</u> 表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION

UNDER SECTION 16 OF

THE TOWN PLANNING ORDINANCE

(CAP.131)

Site PlanVehicular Access Plan

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.
*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展(例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展
展的許可續期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
 - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的 土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「 v 」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「 v 」號

2202949 Wil by Post

| | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | , |
|-----------------------|---------------------------------------|---|
| For Official Use Only | Application No. 申請編號 | A/NE-MH/S9 |
| 請勿填寫此欄 | Date Received 收到日期 | - 5 DEC 2022 |

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話: 2231 4810或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾盎路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

| 1. | Name of Applicant 申請人姓名/名稱 |
|--------|---|
| (🗆 1 | Mr. 先生 /□ Mrs. 夫人 /□ Miss 小姐 /□ Ms. 女士 /□ Company 公司 /□ Organisation 機構) |
| SM | ART LONG DEVELOPMENT LIMITED |
| | |
| | ** |
| 2. | Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用) |
| (□) | Mr. 先生 /□ Mrs. 夫人 /□ Miss 小姐 /□ Ms. 女士 /□ Company 公司 /□ Organisation 機構) |
| ! | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| ! ! | |

| 3. | Application Site 申請地點 | |
|-----|--|---|
| (a) | Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用) | 新界打鼓嶺丈量約份第87約地段第189號餘段(部份) - |
| (b) | Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積 | ☑Site area 地盤面積 1,200 sq.m 平方米☑About 約 ☑Gross floor area 總樓面面積 100 sq.m 平方米☑About 約 |
| (c) | Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有) | sq.m 平方米 □About 約 |

| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | |
|----------|--|---|---|
| (d) | Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號 | 恐龍坑分區計劃大綱核准圖編號 | S/NE-HLH/11 |
| (e) | Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶 | 農業 | |
| (f) | Current use(s) 現時用途 | 露天存放建築機械及建築材料 (If there are any Government, institution or commun | ity facilities, please illustrate o |
| <u> </u> | | plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或补區設施,讀在腳則上顯月 | |
| | "" | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| 4. | "Current Land Owner" of Al | pplication Site 申請地點的「現行土 | 地擁有人」 |
| | applicant 申請人 — | | |
| | (時) (1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(| ase proceed to Part 6 and attach documentary proc 繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。 | of of ownership). |
| | is one of the "current land owners"# & 是其中一名「現行土地擁有人」#& (| (please attach documentary proof of ownership). 請夾附業權證明文件)。 | |
| | is not a "current land owner"#. 並不是「現行土地擁有人」#。 - | | |
| | The application site is entirely on Gove 申請地點完全位於政府土地上(請緣 | ernment land (please proceed to Part 6). 整續填寫第 6 部分)。 | |
| 5. \$ | Statement on Owner's Consen | t/Natification | |
| | 就土地擁有人的同意/通知 | 土地擁有人的陳述 | |
| (a) a | According to the record(s) of tapplication involves a total of | he Land Registry on at | (DD/MM/YYYY), this 日的記錄,這宗申請共牽 |
| | he applicant 申請人 _ | | |
| [| lo approant 中調人 — has obtained consent(s) of 已取得 | "current land owner(s)"#. !行土地擁有人」"的同意。 | |
| | Details of consent of "current lan | d owner(s)" # obtained 取得「現行土地擁有人 | #同音的詳棲 |
| | No. of 'Current' Lot number/ad Current' Lot number/ad Registry where | dress of premises as shown in the record of the Land consent(s) has/have been obtained 處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址 | Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年) |
| | | | |
| | | · | |
| | | | |
| | (Please use separate sheets if the space | of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空 | 間不足,譜早百約用1 |

| Details of the "current land owner(s)" notified 已經通知「現行土地擁有人」"的評話讀書村 No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁 | | | | "current land owner(s) 名「現行土地擁有」 | | | |
|---|-------|------------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------|---------------------------------------|--|
| Land Owner(s): | | Г | Details of the "cur | | | 土地擁有人 」 <i>"</i> | 的詳細資料 |
| □ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): □ 上採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟 □ sent request for consent to the "current land owner(s)" on | | | Land Owner(s)' 「現行土地擁 | Land Registry where notific | ation(s) has/have bee | n given | given (DD/MM/YYYY) |
| □ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): □ 上採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟 □ sent request for consent to the "current land owner(s)" on | | | | | | | |
| □ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): □ 上採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟 □ sent request for consent to the "current land owner(s)" on | | - | | | | | |
| □ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): □ 上採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟 □ sent request for consent to the "current land owner(s)" on | | | | · · | | | |
| □ に採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟 □ sent request for consent to the "current land owner(s)" on | | (P | lease use separate sh | eets if the space of any box above | /e is insufficient. 如上 | ————————————————————————————————————— | 間不足,請另頁說明) |
| □ sent request for consent to the "current land owner(s)" on | | | 採取合理步驟以 | 取得土地擁有人的同意或向 | 該人發給通知。詳(| 青如下: | |
| Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人人。 Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟 □ published notices in local newspapers on | | <u>Re</u> | easonable Steps to | Obtain Consent of Owner(s) | 取得土地擁有人的 | 同意所採取的 | <u> 合理步驟</u> |
| □ published notices in local newspapers on | | | sent request for 於 | consent to the "current land d (日/月/年)向每一名 | owner(s)" on 「現行土地擁有人 | 」"郵遞要求同 | _(DD/MM/YYYY)#& 意書 ^{&} |
| □ published notices in local newspapers on | | Re | asonable Steps to | Give Notification to Owner(s |)向土地擁有人發 | 出通知所採取 | 的合理步驟 |
| CDD/MM/YYYY) ^{&} た (日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顧明位置貼出關於該申請的通知 ^{&} sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on(DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理 成。或有關的鄉事委員會 ^{&} Others 其他 others (please specify) 其他(請指明) 其他(請指明) Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. | | | published notice | es in local newspapers on | ÷ | (DD/MM/YYY | |
| □ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on(DD/MM/YYYY) ^{&} 於(日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處,或有關的鄉事委員會 ^{&} Others 其他 □ others (please specify) 其他(請指明) □ the splication should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 由 | | | posted notice in | a prominent position on or no(DD/MM/YYYY)& | ear application site/p | emises on | |
| □ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on(DD/MM/YYYY)& 於(日/月/年)把通知客往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處,或有關的鄉事委員會& Others 其他 □ others (please specify) 其他 (請指明) □ Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 由于 可在多於一個方格內加上「✔」號 | | | 於 | (日/月/年)在申請地 | 點/申請處所或附述 | 丘的顯明位置則 | 5出關於該申證的通知& |
| 於 | | | office(s) or rural | evant owners' corporation(s). | owners' committee(| s)/mutual aid co | ommittee(s)/management |
| □ others (please specify) 其他(請指明) □ Note: May insert more than one 「✔」. Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 庄: 可在多於一個方格內加上「✔」號 | | | 於 | (日/月/年)把通知寄 | 往相關的業主立案 | , 法團/業主委員 | 會/互助委員會或管理 |
| 其他(請指明) Note: May insert more than one 「」. Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 主: 可在多於一個方格內加上「✔」號 | | <u>Oth</u> | ers <u>其他</u> | | | | • |
| Note: May insert more than one「レ」. Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 主: 可在多於一個方格內加上「レ」號 | | | | ecify) | | | |
| Note: May insert more than one「レ」. Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 主: 可在多於一個方格內加上「レ」號 | | | | | | ·. | |
| Note: May insert more than one「レ」. Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 主: 可在多於一個方格内加上「レ」號 | | - | | | | | |
| Note: May insert more than one「レ」. Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 主: 可在多於一個方格內加上「レ」號 | | _ | | | | | |
| Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 注: 可在多於一個方格內加上「✔」號 | | | | | | · - , , , _ | |
| Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application. 注:可在多於一個方格內加上「✔」號 | Note: | May inser | t more than one 「 | / | | , | |
| 申請人須就申請涉及的每一地段(倘適用)及處所(倘有)分別提供簽約 | 注: | Information application 可在多於 | on should be provid n. 一個方格內加上「 | led on the basis of each and e | • |) and premises (| (if any) in respect of the |

| 6. Type(s) of Application | n 申請類別 | | · |
|---|---|---|---|
| 位於鄉郊地區土地上及 (For Renewal of Permission | /或建築物內進行為期不超 | lopment in Rural Areas, please p | |
| (a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展 | まざ。 や 露天存放建築機械及建 ^ス | 築材料 | |
| Site Planehicular Access Plan | (Please illustrate the details of the | proposal on a layout plan) (請用平面 | 圖說明擬議詳情) |
| (b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期 | ☑ year(s) 年 □ month(s) 個月 | 3 | ····· |
| (c) Development Schedule 發展紅 | <u> </u> | | |
| Proposed uncovered land area Proposed covered land area 接 Proposed number of buildings Proposed domestic floor area Proposed non-domestic floor area Proposed gross floor area 接諺 | 議有上蓋土地面積 /structures 擬議建築物/構築/ 擬議住用樓面面積 area 擬議非住用樓面面積 | 不適用 | sq.m □About 約 sq.m □About 約 sq.m □About 約 |
| Proposed height and use(s) of diff 的擬議用途 (如適用) (Please use 建築物1:貯物室約4米高,長度 | separate sheets if the space bel | ires (if applicable) 建築物/構築物 ow is insufficient) (如以下空間不 | |
| Proposed number of car parking s | paces by types 不同種類停車(| 分的擬議數目 | |
| Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Heavy Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他 (請 | 車車位 車車位 ces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 重型貨車泊車位 | 2 2 2 2 | |
| Proposed number of loading/unloa | ading spaces 上落客貨車位的排 | 疑議數目 | - |
| Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕猛 Medium Goods Vehicle Spaces | | | |
| Heavy Goods Vehicle Spaces 重要 Others (Please Specify) 其他 (請 | | | |

| F | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | |
|------|--|---|--|---|---|---|--|--------------|
| | Proposed operating hours 星期一至星期六:早上9時至下 | | 時間 | ••••••• | | | | |
| | 星期日及公眾假期:休息 | •••••• | ****** | | ••••• | ••••• | ••••••• | ••• |
| | (申請Any vehicular acce the site/subject buildi 是否有車路通往地 有關建築物? | ess to ing? | Yes 是 ☑ | appropriate) 有一條現有車路。 | (請註明車路名 | S稱(如適用)) illustrate on plan | and specify the y | |
| | | 1 | ₩ 🔁 🗆 | | | | | |
| | (e) Impacts of Developm (If necessary, please u justifications/reasons 措施,否則請提供理 i) Does the | ise separa for not p | te sheets to roviding suc | indicate the proposed i | measures to min 内話,請另頁表 | imise possible a | dverse impacts o 可能出現不良影 | r give 響的 |
| (ii | development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動? i) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? | Yes 是 No 否 Yes 是 | Please diversion (請用地範圍) | *************************************** | boundary of concent/pond(s) and/or ex 池塘界線,以及河 | erned land/pond(s), ceavation of land) 道改道、填塘、填土 sq.m 平方米 sq.m 平方米 sq.m 平方米 | and particulars of s 及/或挖土的細節 □About 約 □About 約 □About 約 □About 約 | stream |
| (iii | Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會 否造成不良影 V | On traffic On water s On drainag On slopes Affected b andscape ree Fellin isual Imp | supply 對供 ge 對排水 對斜坡 y slopes 受 Impact 構 ng 砍伐樹 pact 構成視 | 快水 斜坡影響 成景觀影響 木 | Y Y Y Y Y Y | es 會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會 | No 不不會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會會 | |
| | | <u>-</u> | | | • | | | - 1 |

| (B) Renewal of Permission | se state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number neter at breast height and species of the affected trees (if possible) 医明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的植徑及品種(倘可) |
|---|---|
| 位於鄉郊地區臨時用途 | /發展的許可續期 |
| (a) Application number to whi the permission relates 與許可有關的申請編號 | A// |
| (b) Date of approval 獲批給許可的日期 | (DD 日/MM 月/YYYY 年) |
| (c) Date of expiry 許可屆滿日期 | (DD 日/MM 月/YYYY 年) |
| (d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展 | |
| (e) Approval conditions 附帶條件 | □ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 □ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 □ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件: □ Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因: □ (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明) |
| f) Renewal period sought 要求的續期期間 | □ year(s) 年 □ month(s) 個月 |

| 7. | Justifications 理由 |
|-----------|---|
| TI 現 | he applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. l請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。 |
| │ | ?幸愈工方切净筑松起卫.对领力W.T.T. |
| 1 | 程度 图 |
| 1 | 現場周邊範圍大多屬於貨倉及露天存放用途,是次申請不會與周邊環境產生不協調。 |
| 2. | 申請地點已經平整。 |
| 3. | 是次申請只是臨時規劃許可,不會與長遠規劃用途有影響。 |
| 4. | 只是存放建築材料不會構成任何嘈音及環境影響。 |
| 5.1 | 申請地點直接通往兩條道路,不會構成交通不良影響。 |
| 6.1 | 申請地點主要存放輕型建築材料例如鐵圍板、角鐵槽鐵,工作地點主要在北區, |
| | 輛並不經常性出入,因此不會對當地交通造成影響。 |
| **** | |
| •••• | , |
| •••• | |
| •••• | |
| •••• | |
| | |
| | *************************************** |
| •••• | |
| | ••••• |
| | |
| | |
| • • • • • | ······································ |
| • • • • • | |
| | |
| | |
| | |
| •••• | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人離此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。 I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。 Signature | 8. Dec | laration 聲明 | | | | | | | |
|---|-------------------------|---|---|--|--|--|--|--|--|
| I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。 Signature | I hereby de 本人謹此聲 | I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申謂提交的資料,據本人所知及所信,均屬直實無誤。 | | | | | | | |
| See Applicant 中調人 / □ Authorised Agent 獲授權代理人 Otto Leurg | I hereby grasuch materi | ant a permission to the Board to copy all the mate ials to the Board's website for browsing and down | rials submitted in an application to the Board and/or to upload | | | | | | |
| Name in Block Letters | | Otto Ivauro | | | | | | | |
| 姓名 (請以正楷填寫) 職位 (如適用) Professional Qualification(s) | | | OIGIR | | | | | | |
| 專業資格 □ HKIP 香港規劃師學會 / □ HKIA 香港建築師學會 / □ HKIS 香港測量師學會 / □ HKIE 香港工程師學會 / □ HKILA 香港園境師學會 / □ HKIUD 香港城市設計學會 □ RPP 註冊專業規劃師 Others 其他 on behalf of 代表 □ Company 公司 / □ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用) Date 日期 8/11/2022 | | | Position (if applicable) 職位 (如適用) | | | | | | |
| on behalf of 代表 SMART LONG DEVELOPMENT LIMITED Company 公司 / Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用) Date 日期 8/11/2022 | | □ HKIP 香港規劃師學會 □ HKIS 香港測量師學會 □ HKILA 香港園境師學 □ RPP 註冊專業規劃師 | 會 / □ HKIA 香港建築師學會 / | | | | | | |
| Date 日期 8/11/2022 | | | LIMITED | | | | | | |
| Date 日期 8/11/2022 | | ☑ Company 公司 / □ Organisation Name and | d Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用) | | | | | | |
| (DD/MM/YYYY 日/月/年) | Date 日期 | | | | | | | | |
| | | | . (DD/MM/YYYY 日/月/年) | | | | | | |
| D 1 /#+\. | | | | | | | | | |

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請 資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情況下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規 **劃委員會規劃指引的規定作以下用途:**

the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及

facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第1段提及的用途。

An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料, 應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

| Gist of Applic | ation 申請摘要 | |
|--|---|--|
| consultees, uploade deposited at the Plan (請 <u>盡量</u> 以英文及中 | ails in both English and Chinese <u>as far as possible</u> d to the Town Planning Board's Website for browsinning Enquiry Counters of the Planning Department fo文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載署規劃資料查詢處以供一般參閱。) | ng and free downloading by the public and or general information.) |
| Application No. | (For Official Use Only) (請勿填寫此欄) | |
| 申請編號 | · | |
| | | |
| r (1 / 13 | 新用打封提士量约///第07约·地·///第190號鈴 | FD(2077/23) |
| Location/address | 新界打鼓嶺丈量約份第87約地段第189號餘 | 校(部份) |
| 位置/地址 | | |
| | | |
| | · | |
| Site area | | |
| 地盤面積 | 1,200 | sq. m 平方米 ☑ About 約 |
| | (includes Government land of 包括政府土地 | sq. m. 平方米 口 About 約) |
| | | |
| Plan | 恐龍坑分區計劃大綱核准圖編號S/NI | E-HLH/11 |
| 圖則 | | |
| | | · |
| 7i. | th We | |
| Zoning 地帶 | 農業 | |
| का ख़र | | |
| | | |
| | | |
| Type of | ☐ Temporary Use/Development in Rural Ar | reas for a Period of |
| Application | 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 | Cub for a forfied of |
| 申請類別 | _ | · |
| | · Ø Year(s) 年 3 □ | Month(s) 月 |
| | | |
| | Renewal of Planning Approval for Tempe | over. Use/Devialenment in Daniel |
| | ☐ Renewal of Planning Approval for Temporal Reas for a Period of | Stary Ose/Development in Rurar |
| ••• | 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可 | 可續相為相 |
| | | |
| | □ Year(s) 年 □ | Month(s) 月 |
| Applied use/ | 露天存放建築機械及建築材料 | |
| development | | |
| 申請用途/發展 | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | · | |
| | | |

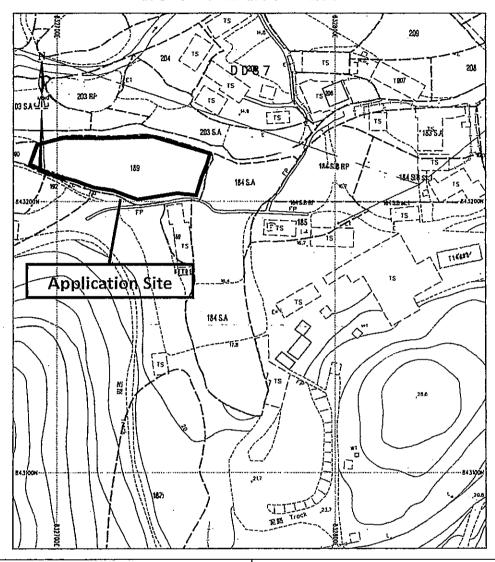
| (1) | Gross floor area and/or plot ratio | | sq.m 平方米 | Plot Ratio 地積比率 |
|-------|---|-----------------------------------|--|---------------------------------------|
| | 總樓面面積及/或 地積比率 | Domestic 住用 | □ About 約 □ Not more than 不多於 | · □About 約 □Not more than 不多於 |
| | | Non-domestic 非住用 | 100 ☑ About 約 □ Not more than 不多於 | □About 約 □Not more than 不多於 |
| (ii) | No. of block 幢數 | Domestic 住用 | | - |
| | | Non-domestic 非住用 | 1 | |
| (iii) | Building height/No. of storeys 建築物高度/層數 | Domestic 住用 | | m 米□ (Not more than 不多於) |
| | | | | Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於) |
| | | Non-domestic 非住用 | 4 | m 米 □ (Not more than 不多於) |
| | | | 1 | Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於) |
| (iv) | Site coverage 上蓋面積 | | | % □ About 約 |
| (v) | No. of parking spaces and loading / | Total no. of vehicl | parking spaces 停車位總數 | 4 |
| | unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目 | Motorcycle Parki | ng Spaces 私家車車位 ng Spaces 電單車車位 | 2 |
| | | Medium Goods V Heavy Goods Vel | cle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 ehicle Parking Spaces 中型貨車泊 ticle Parking Spaces 重型貨車泊車位 ecify) 其他 (請列明) | 車位 2 |
| | | Total no. of vehic 上落客貨車位/ | e loading/unloading bays/lay-bys 亭車處總數 | |
| ٠ | | Taxi Spaces 的士 Coach Spaces 旅 | 車位 | |
| | | Medium Goods V Heavy Goods Vel | ehicle Spaces 輕型貨車位 icle Spaces 重型貨車車位 icle Spaces 重型貨車車位 ccify) 其他 (請列明) | |
| | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |

| Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件 | <u>Chinese</u> 中文 | English 英文 |
|--|----------------------|---------------|
| Plans and Drawings 圖則及繪圖 | | |
| Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總網發展藍圖/布局設計圖 | . 🗹 | |
| Block plan(s) | | |
| Floor plan(s) 樓字平面圖 | | |
| Sectional plan(s) 截視圖 | | |
| Elevation(s) 立視圖 | | |
| Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片 | | |
| Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖 Others (please specify) 其他(請註明) | | . 🔲 |
| Site Plan, Vehicular Access Plan | ₹ | |
| | | |
| Reports 報告書 | _ | |
| Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據 | | |
| Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) | | |
| - 環境評估(噪音、空氣及/或水的污染) | Ы | L |
| Traffic impact assessment (on vehicles) 計車輛的交通影響部件 | П | П |
| Iramic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影鄉並仕 | | |
| VISUAL IMPACT assessment 視覺影響評估 | | |
| Landscape impact assessment 景觀影響評估 | [_] | |
| Tree Survey 樹木調查 | | |
| Geotechnical impact assessment 土力影響評估 | | |
| Drainage impact assessment 排水影響評估 | | |
| Sewerage impact assessment 排污影響評估 | | IJ |
| Risk Assessment 風險評估 | | |
| Others (please specify) 其他(請註明) | | |
| | - | |
| | | |
| Note: May insert more than one「レ」、註:可在多於一個方格內加上「レ」號 | | |

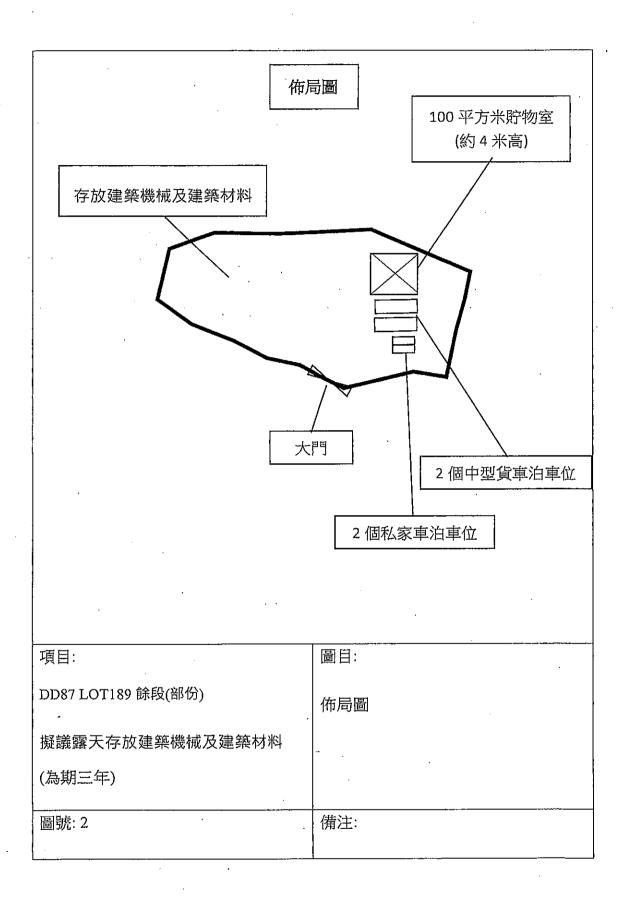
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

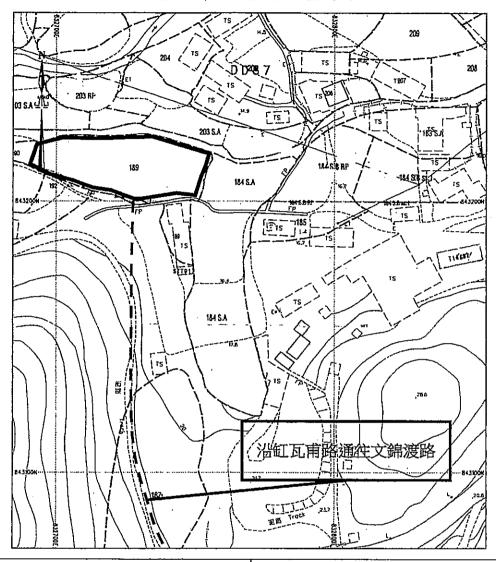
LOT INDEX PLAN



| 項目: | 圖目: |
|--------------------|-------|
| DD87 LOT189 餘段(部份) | 申請地點圖 |
| 擬議露天存放建築機械及建築材料 | |
| (為期三年) | |
| 圖號: 1 | 備注: |
| | |



LOT INDEX PLAN



| 項目: | 圖目: |
|--------------------|-----|
| DD87 LOT189 餘段(部份) | 車路圖 |
| 擬議露天存放建築機械及建築材料 | |
| (為期三年) | · |
| 圖號: 3 | 備注: |

YOUR REF: A/NE-HLH/59

3/1/2022

TOWN PLANNING BOARD DEAR SIR/MADAM,

PROPOSED TEMPORARY OPEN STORAGE OF CONSTRUCTION

MACHINERY & CONSTRUCTION MATERIAL AT LOTS 189RP (PART) IN

DD87 TKL, N.T.

We are writing to reply the comments of Transport Department by following tables.

Please feel free to call me if needed.

Your Faithfully,

SUELOPMENT IN THE SUPPLIES OF THE SUPPLIES OF

Otto Leung

PROPOSED TEMPORARY OPEN STORAGE OF CONSTRUCTION MACHINERY & CONSTRUCTION MATERIAL AT LOTS 189RP (PART) IN DD87 TKL. N.T.

(i) The applicant should advise the width of the vehicular access

The vehicular access is already over 7.3m wide.

(ii) The vehicular access should be no less than 7.3m wide

Noted.

(iii) The applicant shall demonstrate the satisfactory manoeuvring of vehicles entering to and existing from the subject site, manoeuvring within the subject site and into/out of the parking and loading/unloading spaces, preferably using the swept path analysis;

Attached please find the Figure 4 and Figure 5.

(iv) The applicant shall advise the management/control measures to be implemented to ensure <u>no queuing</u> of vehicles outside the subject site

The Entrance will keep opening during the working hours. No queuing is required.

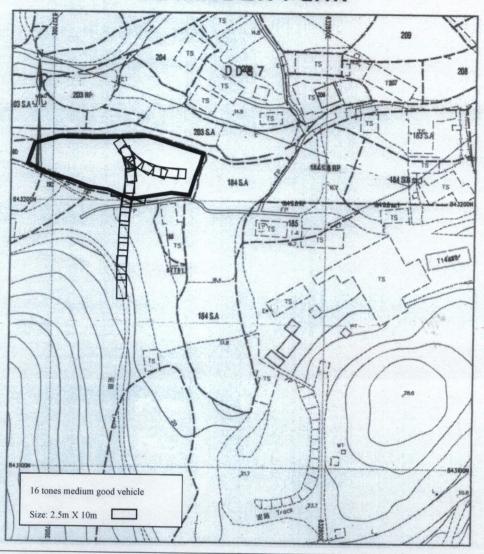
(v) The applicant shall advise the provision and management of pedestrian facilities to ensure pedestrian safety

Traffic sign TS460 will install at the application site prominently if needed to ensure pedestrian safety.

(vi) The vehicular access between the proposed ingress to the site and Man Kam To Road is not managed by TD. The applicant should seek comment from the responsible party.

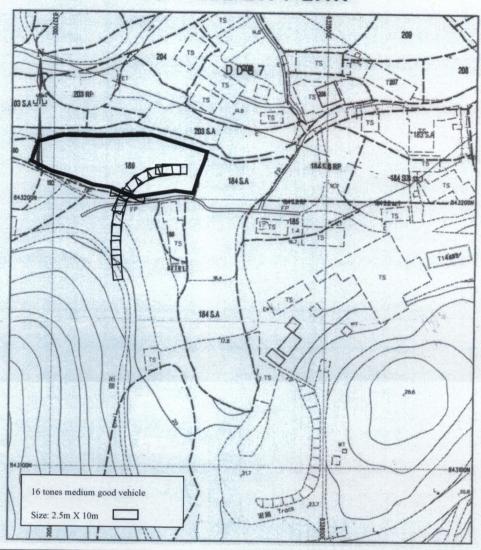
Noted.

LOT INDEX PLAN



| 項目: | 圖目: |
|--------------------|-------------------------------|
| DD87 LOT189 餘段(部份) | 交通行車線分析圖(入車) |
| 擬議露天存放建築機械及建築材料 | SWEPT PATH ANALYSIS (INGRESS) |
| (為期三年) | |
| 圖號: 4 | 1:1500 |

LOT INDEX PLAN



| 項目: | 圖目: |
|---------------------------|---------------------------------|
| DD87 LOT189 餘段(部份) | 交通行車線分析圖(出車) |
| 擬議露天存放建築機械及建築材料 (為期三年) | SWEPT PATH ANALYSIS (DEPARTING) |
| 圖號: 5 | 1:1500 |

Relevant Extract of Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses <u>Under Section 16 of the Town Planning Ordinance</u> (TPB PG-No. 13F)

- 1. On 27.3.2020, the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13F) were promulgated, which set out the following criteria for the various categories of area:
 - (a) Category 1 areas: Favourable consideration will normally be given to applications with these areas, subject to no major adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments should be submitted if the proposed uses may cause significant environmental and traffic concerns;
 - (b) Category 2 areas: Technical assessments, where appropriate, should be submitted to demonstrate that the proposed uses would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. Subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions, planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years;
 - (c) Category 3 areas: Applications would normally not be favourably considered unless the applications are on sites with previous planning approvals. In that connection, sympathetic consideration may be given if the applicants have demonstrated genuine efforts in compliance with approval conditions of the previous planning applications and included in the fresh applications relevant technical assessments/proposals, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. Subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions, planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years;
 - (d) Category 4 areas: Applications for open storage and port back-up uses would normally be rejected except under exceptional circumstances. For applications on sites with previous planning approvals, and subject to no adverse departmental comments and local objections, sympathetic consideration may be given if the applicants have demonstrated genuine efforts in compliance with approval conditions of the previous planning applications and included in the applications relevant technical assessments/proposals, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. The intention is however to encourage the phasing out of such non-conforming uses as early as possible. A maximum period of 2 years may be allowed upon renewal of planning permission for an applicant to identify suitable sites for relocation. No further renewal of approval will be given unless under very exceptional circumstances and each application for renewal of approval will be assessed on its individual merits; and

- (e) Taking into account the increasing demand for cross-boundary car parking facilities, applications for cross-boundary parking facilities at suitable sites in San Tin area, particularly near the existing cross-boundary link in Lok Ma Chau, may also be considered. Application of such nature will be assessed on its own merits, including its nature and scale of the proposed use and the local circumstances, and subject to satisfactory demonstration that the proposed use would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas, and each case will be considered on its individual merits.
- 2. In assessing applications for open storage and port back-up uses, the other major relevant assessment criteria are also summarised as follows:
 - (a) port back-up sites and those types of open storage generating adverse noise, air pollution and visual intrusion and frequent heavy vehicle traffic should not be located adjacent to sensitive receivers such as residential dwellings, hospitals, schools, and other community facilities;
 - (b) adequate screening of the sites through landscaping and/or fencing should be provided at the periphery of the site within the boundary, especially where sites are located adjacent to public roads or are visible from surrounding residential areas;
 - (c) there will be a general presumption against development on sites of less than 2,000 m² for port back-up uses, and below 1,000 m² for open storage uses in rural areas, other than sites located in major corridors, industrial/godown/workshop areas, quarrying activities or where it is demonstrated that optimum use is made of the site. This is to prevent the further proliferation of small sites in rural areas and concentrate activities within appropriate surroundings, thus minimising sprawl over countryside areas and reducing travel trips;
 - (d) port back-up uses are major generators of traffic, with container trailer/tractor parks generating the highest traffic per unit area. In general, port back-up sites should have good access to the strategic road network, or be accessed by means of purpose built roads;
 - (e) there is a general presumption against conversion of agricultural land and fish ponds to other uses on an ad-hoc basis in rural areas, particularly in flood prone areas or sites which would obstruct natural drainage channels and overland flow; and
 - (f) for applications involving sites with previous planning approvals, should there be no evidence to demonstrate that the applicants have made any genuine effort to comply with the approval conditions of the previous planning applications, the Board may refuse to grant permission, or impose a shorter compliance period for the approval conditions, notwithstanding other criteria set out in the Guidelines are complied with.

Similar S.16 Applications for Temporary Open Storage within the "Agriculture" zone in the vicinity of the Site in the Hung Lung Hang Area

Approved Applications

| Application No. | Uses/ Development | Date of Consideration |
|-----------------|--|--------------------------|
| A/NE-HLH/51 | Proposed Temporary Warehouse and Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials for a Period of 3 Years | 27.8.2021 |
| A/NE-HLH/54 | Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years | 26.8.2022 |
| A/NE-HLH/55 | Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years | 26.8.2022 |

Rejected Applications

| Application No. | Uses/Developments | Date of Consideration | Rejection Reasons |
|-----------------|---|--------------------------|----------------------|
| A/NE-HLH/21 | Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years | 13.12.2013 | R1, R2 & R5 |
| A/NE-HLH/32 | Temporary Storage of Agriculture Tool and Machine and Open Storage of Building Materials for a Period of 3 Years | 3.8.2018 | R1, R3, R5 & R6 |
| A/NE-HLH/33*1 | Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries and Ancillary Office for a Period of 3 Years | 4.1.2019 | R1, R3, R5 & R8 |
| A/NE-HLH/38*2 | Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery, Office, Staff Rest Room and Store Room for a Period of 3 Years | 3.1.2020 | R1, R3 & R7 |
| A/NE-HLH/39*3 | Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years 17.1. | | R1, R3 & R7 |
| A/NE-HLH/43*2 | Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery, Office, Staff Rest Room and Store Room for a Period of 3 Years | 26.6.2020 | R1, R4 & R7 |

| A/NE-HLH/44*3 | Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 2 Years | 1.9.2020 | R1, R4 & R7 |
|---------------|---|------------|----------------|
| A/NE-HLH/46*1 | Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries and Ancillary Office for a Period of 3 Years | 4.9.2020 | R1, R4 & R8 |
| A/NE-HLH/48*2 | Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery, Office, Staff Rest Room and Store Room for a Period of 3 Years | 18.12.2020 | R1, R4 & R7 |

Remarks

Rejection Reasons

- The use under application was not in line with the planning intention of the "Agriculture" ("AGR") zone for the area which was primarily intended to retain and safeguard good agricultural land/farm/fish ponds for agricultural purposes and to retain fallow arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes. There was no strong planning justification in the submission for a departure from the planning intention, even on a temporary basis.
- R2 The application did not comply with the Town Planning Board Guidelines No. 13E in that there was no previous planning approval granted at the site; the proposed development was not compatible with the surrounding land uses which were predominantly rural in character; there were adverse departmental comments on the application; and the applicant had failed to demonstrate that the development would have no adverse environmental and landscape impacts on the surrounding areas.
- R3 The application did not comply with the Town Planning Board Guidelines No. 13E for 'Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance' in that there was no previous approval for open storage granted for the Site; and there were adverse comments from the relevant government departments and local objections on the application.
- R4 The development did not comply with the Town Planning Board Guidelines No. 13F for 'Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance' in that there was no previous approval for open storage granted for the site; and there were adverse comments from the relevant government departments and local objections against the application.
- R5 The approval of the application, even on a temporary basis, would set an undesirable

^{*1:} The application nos. A/NE-HLH/33 and A/NE-HLH/46 involved the same site.

^{*2:} The application nos. A/NE-HLH/38, A/NE-HLH/43 and A/NE-HLH/48 involved the same site.

^{*3:} The application nos. A/NE-HLH/39 and A/NE-HLH/44 involved the same site.

precedent for similar applications within the "AGR" zone. The cumulative impact of approving similar applications would result in a general degradation of the environment in the area.

- R6 The applicant failed to demonstrate that the development would not generate adverse traffic and landscape impacts on the surrounding areas.
- R7 The applicant failed to demonstrate that the development would not cause adverse traffic impact on the surrounding areas.
- R8 The applicant failed to demonstrate that the development would not generate adverse traffic and environmental impacts on the surrounding areas.

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD):

- the Site comprises Old Schedule Agricultural Lot held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. No right of access via Government land is granted to the Site; and
- there are unauthorized building works on the private lot. The lot owners should immediately rectify the lease breaches and this office reserves the rights to take necessary lease enforcement action against the breaches without separate notice.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- she has no objection to the planning application from traffic engineering point of view;
- the vehicular access should be no less than 7.3m wide; and
- the vehicular access between the proposed ingress to the Site and Man Kam To Road is not managed by the Transport Department. The applicant should seek comment from the responsible party.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD):

- he has no comment on the application; and
- please note that the access road adjacent to the Site is not maintained by HyD.

3. <u>Drainage</u>

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- she has no objection to the application from the public drainage point of view;
- should the application be approved, a condition should be included to request the applicant to submit and implement a drainage proposal for the Site to ensure that it will not cause adverse impact to the adjacent area, and the implemented drainage facilities at the Site shall be maintained at all times during the planning approval period; and
- the Site is in an area where no public sewerage connection is available.

4. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L of PlanD):

- the Site is located in an area of of rural inland plains landscape character surrounded by open storages, temporary structures, farmland, clusters of tree groups and woodland. The site is hard paved and no sensitive landscape resources is observed within the Site. Significant adverse impact on the landscape character and existing landscape resources within the Site arising from the proposed use is not anticipated. As such, she has no objection to the application from the landscape planning perspective; and
- should the Board approve this application, it is considered not necessary to impose a landscape condition as there is no major public frontage along the Site boundary and no significant landscape impact arising from the applied use is anticipated.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- he has no in-principle objection to the application subject to fire service installations (FSIs) being provided to the satisfaction of his department; and
- having considered the nature of open storage, the following approval condition should be added:

"the provision of fire extinguisher(s) within 6 weeks from the date of planning approval to the satisfaction of D of FS."

The applicant is required submit a valid fire certificate (FS251) to D of FS for the above approval and advised to note his advisory comments appended at **Appendix V**.

6. Building Matters

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD):

- there is no record of approval by the Building Authority for the buildings/structures existing at the Site and BD is not in a position to offer comments on their suitability for the use related to the application; and
- the applicant is advised to note his advisory comments under the Buildings Ordinance appended at **Appendix V**.

7. Other Departments

• the following government departments have no comment on/no objection to the application:

- (i) Project Manager (North), North Development Office, Civil Engineering and Development Department;
 (ii) Hong Kong Police Force; and
 (iii) the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the following comments of District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD):
 - (i) the Site comprises Old Schedule Agricultural Lot held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. No right of access via. Government land is granted to the Site.; and
 - (ii) there are unauthorized building works on the private lot. The lot owners should immediately rectify the lease breaches and this office reserves the rights to take necessary lease enforcement action against the breaches without separate notice; and
 - (iii) should the planning approval be given to the subject planning application, the owner of the lot will need to apply to LandsD for a Short Term Waiver to permit the structures erected on site. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularization or erection of temporary structure(s) will be considered. The application will be considered by the LandsD acting in the capacity of the lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application will be approved. If such application is approved, its commencement date would be backdated to the first date of the occupation and it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of fee and administrative fee, as may be imposed by the LandsD;
- (b) to note the comments of Director of Environmental Protection that the applicant is advised to comply with all environmental protection/pollution ordinances, and to follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" issued by DEP in order to minimize any possible environmental nuisances;
- (c) to note the comments of Commissioner for Transport that the vehicular access should be no less than 7.3m wide and the vehicular access between the proposed ingress to the site and Man Kam To Road is not managed by Transport Department and the applicant should seek comment from the responsible party;
- (d) to note the comment of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (HyD) that the access road adjacent to the Site is not maintained by HyD;
- (e) to note the comments of Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (WSD) that for provision of water supply to the development, the applicant may need to extend his/her inside services to the nearest suitable government water mains for connection. The applicant shall resolve any land matter (such as private lots) associated with the provision of water supply and shall be responsible for the construction, operation and maintenance of the inside services within the private lots to WSD's standards;
- (f) to note the following comments of Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (DSD):
 - (i) surface channel with grating covers should be provided along the Site boundary;

- (ii) a drainage plan should be provided clearly showing the size, levels and routes of the proposed drainage. The details (invert level, gradient, general sections, etc.) of the proposed drain/surface channel, catchpits and the discharge structure shall be provided;
- (iii) the cover levels of proposed channels should be flush with the existing adjoining ground level;
- (iv) a catchpit with covers should be provided where there is a change of direction of the channel/drain. The details of the catchpit with covers shall be provided;
- (v) catchpits with sand trap shall be provided at the outlets of the proposed drainage system. The details of the catchpit with sand trap should be provided;
- (vi) the applicant should check and ensure that the existing drainage downstream to which the proposed connection will be made have adequate capacity and satisfactory condition to cater for the additional discharge from the Site. He should also ensure that the flow from the Site will not overload the existing drainage system;
- (vii) the applicant is reminded that where walls are erected or kerbs are laid along the boundary of the same, peripheral channels should be provided on both sides of the walls or kerbs, and/or adequate openings should be provided at the walls/kerbs to allow existing overland flow passing through the site to be intercepted by the drainage system of the site with details to be agreed by DSD, unless justified not necessary;
- (viii) the proposed drainage works, whether within or outside the site boundary, should be constructed and maintained properly by the applicant and rectify the system if it is found to be inadequate or ineffective during operation at his own expense;
- (ix) the applicant is reminded that all existing flow paths as well as the run-off falling onto and passing through the sites should be intercepted and disposed of via proper discharge points. The applicant shall also ensure that no works, including any site formation works, shall be carried out as may adversely interfere with the free flow condition of the existing drains, channels and watercourses on or in the vicinity of the subject site any time during or after the works;
- (x) for works to be undertaken outside the lot boundary, the applicant should obtain prior consent and agreement from DLO/N, LandsD and/or relevant private lot owners;
- (xi) the applicant should make good all the adjacent affected areas upon the completion of the drainage works;
- (xii) the applicant shall allow all time free access for the Government and its agent to conduct site inspection on his completed drainage works;
- (xiii) the applicant and the successive lot owners shall allow connections from the adjacent lots to the completed drainage works on Government Land when so required; and
- (xiv) photos should be submitted clearly showing the current conditions of the area around the sites, the existing drainage/flowpaths around the sites, the proposed drainage from the site to the downstream existing watercourse and the existing watercourse at about 20m intervals. The locations of the camera and the direction of each photo should also be indicated on a plan;
- (g) to note the following comments of Director of Fire Services:

- (i) having considered the design/nature of the proposal, the applicant is advised to submit the relevant layout plans incorporated with the proposed Fire Service Installations (FSIs) to his department for approval. The applicant should be advised on the following points:
 - 1. the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and naure of occupancy;
 - 2. the location of where the proposed FSI to be installed should be clearly marked on the layout plans;
 - 3. attached good practice guidelines (**Attachment 1**) for open storage should be adhered to; and
- (ii) the applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (cap. 123), detailed fire safety requirements will be formulated upon receipt of formal submission of the aforesaid plans; and
- (h) to note the following comments of Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department:
 - (i) if the existing structures are erected on leased land without approval of the Buildings Department (BD) (not being a New Territories Exempted House), they are unauthorised under the Buildings Ordinance (BO) and should not be designated for any approved use under this application;
 - (ii) before any new building works are to be carried out on the Site, prior approval and consent from the Building Authority (BA) should be obtained unless they are exempted building works or commenced under the simplified requirement under the Minor Works Control System. Otherwise they are Unauthorized Building Works (UBW). An authorized person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - (iii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BA to effect their removal in accordance with BD's enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the application Site under the BO;
 - (iv) if the proposed use under the application is subject to the issue of a licence, please be reminded that any existing structures on the Site intended to be used for such purposes are required to comply with the building safety and other relevant requirements as may be imposed by the licensing authority;
 - (v) any temporary shelters or converted containers for storage or office, canteen or other uses are considered as temporary buildings that are subject to the control of Part VII of the Building (Planning) Regulations (B(P)Rs);
 - (vi) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with B(P)Rs 5 and 41D respectively;
 - (vii) if the Site is not abutting on a specified street having a width not less than 4.5m, the development intensity shall be determined by BA under B(P)R 19(3) at the building

plan submission stage;

- (viii) you may wish to note that in general there is no requirement under the BO in respect of provision of car parking spaces for a proposed development. However, the applicant's attention is drawn to the provision of accessible car parking spaces designated for the use of persons with a disability as per the requirements under B(P)Rs 72 and Division 3 of Design Manual: Barrier Free Access (BFA) 2008 if BFA requirements are applicable of the subject development;
- (ix) the applicant's attention is drawn to the provision under regulations 40 and 41 of the Building (Standards of Sanitary Fitments, Plumbing, Drainage Works and latrines) Regulation in respect of disposal of foul water and surface water respectively; and
- (x) formal submission under the BO is required for any proposed new works, including any temporary structures and site formation works like filling of pond and land and site formation drainage works. Detailed comments under BO will be provided at the formal building plan submission stage.

Good Practice Guidelines for Open Storage Sites

| | | Internal | Lot | Distance | Cluster | Storage |
|----|--|------------|---------------|-------------|--------------|---------|
| | | Access for | Boundaries | between | Size | Height |
| | (4) | Fire | (Clear Width) | Storage | | |
| | | Appliances | | Cluster and | | |
| | | | | Temporary | | |
| | | | - | Structure | 6 | |
| +i | Open Storage of Containers | | 2m | 4.5m | | |
| 2. | Open Storage of Non-combustibles or Limited Combustibles | 4.5m | 2m | 4.5m | | |
| 3. | Open Storage of Combustibles | 4.5m | 2m | 4.5m | 40m x 40m | 3m |

Remarks: Smoking and naked flame activities shall not be allowed within the open storage /recycling site.

致城市規劃委員會秘書:

專人送遞或郵遞:香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真:2877 0245 或 2522 8426

電郵: tpbpd@pland.gov.hk

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245 or 2522 8426 By e-mail: tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates A/NE-HLH/59

意見詳情(如有需要,請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

| wy) | 50 / | | <u> </u> | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
|---------------|-------------|---|----------|---|---|
| | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| , | · | | | 1 | |
| | | • | | | |
| | | | | | |

簽署 Signature _______

日期 Date 272.12.16

000

| Urgent Return Receipt Requested | ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi |
|---|--|
| A/NE-HLH/59 DD 87 I 03/01/2023 02:44 | Hung Lung Hang |
| From: To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk> File Ref:</tpbpd@pland.gov.hk> | • |
| A/NE-HLH/59 | |
| Lot 189 RP (Part) in D.D. 87, Hung | Lung Hang |
| Site area:1,200sq.m | |
| • | |

Dear TPB Members,

Zoning: "Agriculture"

Parking

Strong objections, no previous history of applications.

The administration has pledged to phase out brownfield operations. TPB has to play its part by rejecting fresh applications for such land use.

Applied use: Open Storage of Construction Machinery and Material / 4 Vehicle

The OZP has clearly defined the planning objectives for this district.

To retain and safeguard good quality agricultural land, farm and fish ponds for agricultural purposes, as well as to retain fallow arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes, about 121.20 hectares of land is zoned "Agriculture".

Mary Mulvihill

| ☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publ |
|---|
| KFBG's comments on four planning applications 02/01/2023 17:23 |
| From: EAP KFBG <eap@kfbg.org> To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk> File Ref:</tpbpd@pland.gov.hk></eap@kfbg.org> |
| 4 attachments 107 107 108 109 109 109 109 109 109 109 |
| Dear Sir/ Madam, |
| Attached please see our comments regarding four applications. There are four pdf files attached to this email. If you cannot see/ download/ open these files, please notify us through email. |
| •Thank You and Best Regards, |
| Ecological Advisory Programme |

Email Disclaimer:

Kadoorie Farm and Botanic Garden

The information contained in this e-mail (including any attachments) is confidential and is intended solely for the addressee. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately and delete this e-mail from your system. Any unauthorised use, disclosure, copying, printing, forwarding or dissemination of any part of this information is prohibited. KFBG does not accept responsibility and shall not be liable for the content of any e-mail transmitted by its staff for any reason other than bona fide official purposes. There is no warranty that this e-mail is error or virus free. You should not rely on any information that is not transmitted via secure technology.



嘉道理農場暨植物園公司 Kadoorie Farm & Botanic Garden Corporation

The Secretary,
Town Planning Board,
15/F, North Point Government Offices,
333, Java Road, North Point,
Hong Kong.
(Email: tpbpd@pland.gov.hk)

2nd January, 2023.

By email only

Dear Sir/ Madam,

Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years (A/NE-HLH/59)

- 1. We refer to the captioned.
- 2. We would like the Board to liaise with relevant authorities as to whether the enforcement case (E/NE-HLH/0137) covering the application site has been settled before making a decision.
- 3. The proposed use is not in line with the planning intention of Agriculture zone and we urge the Board to reject this application. We also urge the Board to consider the potential cumulative impacts of approving this application on this zone as the approval would set a precedent for similar applications.
- 4. Thank you for your attention.

Ecological Advisory Programme Kadoorie Farm and Botanic Garden